溫高華埠 廣萬生 雜貨藥材發行
Kwong Man Sang Co
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671

欲雪國恥 推銷國貨
絲巾 絲畫 枝干 糖薑 名茶 瓷器
以上六種著名國貨冬節送禮最之合宜
小號因遷舖在邇今將各種貨物特別廉價推銷志在減輕架底不惜犧牲資本 僑胞光顧最好機會

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C

雲高華埠 花旗麵廠廠廠廠 精造鷄蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

新到大帮帮帮帮 金英芳水仙花平賣
糯糖錦顧各油 糖薑槐枝乾 盒蜜茗薑茶 繡檯炮款米 皿竹雜貨
冬節節節節 佳品
電話 德慈利市五五八三
雲埠 元發華棧 謹啟
香港 元發祥

拔萃柴炭公司出世廣告
柴炭想好火 須要買好貨
問從何處買 請來帮襯我
柴慈濕、尤慈枯、暗底洛、更啞火、本公司之松柴、從大山青樹鋸來、用日力晒過、無濕枯啞火之弊、委實瑯瑯响的好貨
(煤)炭向稱威靈頓、今本公司集資採辦該產品、供給僑胞來帮襯、炭質堅實、色澤光潤、用之以炊爨、力猛水易滾、用之燒煖爐、室內得常溫、能耐火、少灰燼、供送快捷、價錢平允、諸君如不信、請試買壹噸、包你滿意再買壹勻又一勻
Best Fuel Company
800 Taylor St. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 6301 電話三六四五六
拔萃柴炭公司 總司理吳季謙謹啓

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌寓士定街東壹七七號　喊線矢慶四八四八〇

廣東新聞三

●國貨商人 聯組工業出品協進會

粵省新工業出品 近日頗形發達 如棉織品土布化砂玻璃電器皮革煙草絲綢織品五金製品等工業 皆有長足進步 足與外人爭衡 惟因缺乏聯絡與互助 至未能向外發展 頗多引為缺憾 現省市各大國貨工廠 為謀團結壹致 對外競爭起見 特聯同發起組織廣東省工業出品協進會 連日署名發起者 已有廿餘行 將于日內召集第壹次聚會 籌議組織章程 具呈建廳備案 茲將該會日昨發出征求書錄下 逕啟者 工業為國民經濟原動力 世界先進國 無不採用援助與保護政策 因其物質文明 而躋于富強非倖致也 近年我國人士 鑒于世界趨勢 每以振興工業相號召 而工業迄未能振興 以與外國頡頏者 原因雖甚複雜 然缺乏政府援助保護 實其總因 當此產業落後 經濟破產之秋 我工業界尤當急起直追 力圖自拔 同人用是有籌設廣東省工業出品協進會之擬議 其宗旨在于集思廣益 以求進展團結力量 向外競爭 壹洗從前各自為謀 故步自封之弊習 至於會名章則 容後會同訂定 此舉於我國工業前途 關係至巨 倘荷同意 請署芳名 此啟 發起人鄒旭升 伍頌湯王光海方人矩鐘幕俠鄙同唐卓然謝蘭芬劉波鑑劉佐唐李經傳劉頌平劉華材阮茂然趙達南趙浩然趙弼臣余璧之劉耀崇盧禧屏羅宏鄭礎臣等啟云

梅菉改設獨立區

南路之梅菉墟 自經復改為區後 茂吳兩方 爭執極烈 雙方均數次向省府請願 復經省府會議 決將該案交由許崇清 胡繼賢 金曾澄 三員審查 審查結果 三委員意見 共同壹致 以梅墟地段 無論屬茂屬吳 必難免其鬥爭 為澈底解決雙方鬥爭計 決將梅菉墟改為獨立區域 隸屬民廳 或設區墟局 均由民廳辦理 似此辦法 不特雙方利益無損 而亦可以發揚梅菉建設事業 現聞民廳已將梅建設局草案擬定 積極規畫 務使兩縣各得其平 以盡息事寧人 改革建設之責云

財廳將成立清丈隊

粵財政廳以各縣沙田 向有清丈豫之設自年前因經濟問題裁撤後 對于清理沙田頗形困難 區廳長有見及此 特于日前通令從前田畝陳報之技術人員 壹律回廳服務 計現在已報到者有百餘人(原有二百人 除財廳挑選六十名 先行組織清丈豫外 其餘壹律撥交民政廳辦理地政之用 查該清丈豫已定期於拾壹月一日成立 出發各縣清丈云

關維影相館
新張大減價
Quong Wai Studio
105 Pender St. E. Vancouver, B.C.
回國度尺相 放大相 外埠郵費貳毛五
壹打收九毛 半打收五毛
十四寸至十八寸貳元 廿四寸至卅寸四元五
十四寸至十八寸壹元五 廿四寸至卅寸四元五
拾六至廿寸貳元五 由今日起至拾月廿五止
拾寸每只壹元三五 半身收壹元六
八寸每只一元一五 半身收壹元四五
七寸六寸貳只一元五 半身收一元八
普市咭每打壹元二五 半打壹元
館在片打街東門牌一百零五即中華會館對面

心田 織製 造公司
W. Samtien Co. 103 Pender St E Vancouver B C, Can. Sey. 5971
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

◎◎◎◎ 整牙注意 完全不痛
工巧價廉
許多華人來交易
理索牙醫士謹啟
地点：喜士定街東四拾六號與保朗氏花舖相鄰
Dr. Ray Shaw - Dentist

收賬妥捷、、、、交銀迅速
商家保護聯會有限公司
有政府准照及具擔保之公司
請將各債項及交易給本公司保護
電話千汝地四四一八 喜士定街西五一〇 房號四一六
無論何處可代收債項 加、美、墨、各埠皆有公司聯絡
Business Men's Protective Assn. Ltd.
510 W. Hastings St. Phone Trinity 4418

◎車厘役埠致公堂啟事
公啟者本分堂不幸於昨陽歷五月拾四日為祝融所殃及樓宇俱燬本埠洪人不諒棉薄而謀重建之舉惟茲事體大欵無着落崇賴全加洪門總機關與雲埠致公堂執事諸公關懷大局本聯衛共濟之主旨代為策劃籌捐又蒙首貳區洪人深明大義熱誠佽助茲際工商冷淡之時不數月而重建告竣今者巍峩樓宇氣象重新皆藉洪門總機關與雲埠致公堂執事諸公贊勸之力方有此優良速成之效果斯不但增本党之光榮而本處洪人實利賴之尤有說者惟自五月拾四號以前各屬總分堂社憲來本堂之有獎義劵或捐册本堂執事鑑於世界金融劇變經濟恐慌對於各處憲來之義劵或捐册因此暫告停頓概未曾開捐而竟於火災時全遭燒滅用特登報聲明仰各屬總分堂社自經登報之後可否注消此號捐册等抑或續行憲來請由尊便免至異日兩相懷疑是盼特此佈聞
民國廿一年九月五日

◎買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備：如包物紙—厠紙—繩仔—信皮—紙筆墨—及學校用品：華友光顧：請留意焉：
Columbia Paper Co.
Vancouver Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

USE Chantecler CIGARETTE PAPERS ALWAYS
於自捲煙仔之時用鏟的卡煙仔紙可使捲煙較快較易及較為有趣若壹試之則將時常用之
Chantecler PURE RICE PAPER GUMMED EDGE QUALITY EXTRA SUPERFINE

民興公司廣告
Man Hing Co.
3744 Hastings St. E.
Phone High. 326
Vancouver, B. C.
敢者本店開張曆有數年專做松柴煤炭瓜菜菓子生意向蒙中西顧客垂青實深感佩茲又辦到大帮靚松柴煤炭以備僑胞採用價錢克己仰祈留意如蒙賜顧極表歡迎
注意
本店主人志在東旋欲將全盤生意舖內傢私貨物出頂價錢相宜如有梓友欲營斯業者請到本店面商可也
(電話)埃倫叁貳六
民興公司披露

Hotel Windsor
52 E. Hastings
雲雲雲雲 疏疏疏疏 旅旅旅旅 館館館館
地点適中……房室潔淨
華客光顧……極表歡迎
旅館在雲埠喜士定街東五拾貳號

◎瑞華酒樓廣告
敢者本酒樓經創設拾餘年之久菜式美味適口女侍招待優禮叨蒙 僑梓光顧幾經賞識茲為求顧客滿意計特別備具菜品以廣招徠如蒙惠顧倒屣歡迎
特別價目
貳元四味 叁元五味 四元六味
(喊線)詩廳壹貳七五

車站在北京酒樓門口 價錢相宜 平過老西 日夜應命
吳兆頭等新車
喊線 詩廳(二八四)

●國貨三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒三元五
●戰必勝丸 每盒三元
●始創花柳扶元搜毒酒 每罇五元
●花柳入骨搜毒丸 每罇五元

加拿大各埠代理處均有發售
寄藥郵費 買者自理 藥目印便 函索即附

雲高華埠 (美)(和)(棧) 精製臘味發行
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705
本公司採用上等材料精製臘味發行佳味取價之廉久各界嘉客大小光顧一律歡迎

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L
內外科全科 醫生 黃慎余
統理男婦孩童內外全科花柳雜症
各症限日全愈
花柳雜症 跌打刀傷骨疔 白濁入骨 內痔瘡瘻 骨傷痛 柳花 扯癰喉 風濕風 內外痔 風濕風 瘋癲 氣鶴 氣傷 氣瘋 氣爛 風瘋 脚癰 脚風